3065 Technical info

SE - Endast för inomhusbruk.

1. Batteridriven dekorationsbelysning med 10 LED, ej utbytbara. 3 st. batterier av typ R6 (AA) 1,5V, ger normalt ca. 200 timmars brinntid. Kan användas med konstant ljus alt. timer 6 timmar. Produkten är sedan släckt 18 timmar och tänds igen nästa dag.
2. Ljuskällan i denna produkt är inte utbytbar, när den nått slutet av sin livslängd ska hela produkten ersättas.
3. Batterier ingår ej.
4. Detta är en juldekoration och inte en leksak.

Batteri användning:

1. Använd inte uppladdningsbara batterier.
2. Lägg inga batterier i eld, de kan explodera eller läcka.
3. Blanda inte alkaliska och standard batterier.
4. Blanda inte gamla och nya batterier.
5. Bara batteri av samma typ rektommenderas.
6. Se till att batterierna sitter rätt, se instruktion.
7. Uttjänade batterier avlägsnas från produkten.
8. Förvara produkten utan batterier om produkten inte används under en längre tid.

DE - Nur für den Innenbereich.

1. Batteriebetriebene Lichterkette mit 10 nicht auswechselbaren LEDs, 3 Batterien vom Typ R6 (AA) 1,5V ergibt normalerweise eine Leuchtdauer von ca. 200 Stunden. Kann mit Dauerlicht oder 6-Stunden Timer verwendet werden. Das Produkt ist AUS für 18 Stunden und geht am nächsten Tag wieder AN.
2. Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar. Wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
3. Batterien sind im Lieferumfang nicht enthalten.
4. Dieser Artikel ist eine Weihnachtsbeleuchtung und kein Spielzeug.

Batterienutzung:

1. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
2. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Halten Sie die Batterien von Feuer fern; Batterien können explodieren oder auslaufen.
3. Verwenden Sie keine Alkaline und Standard (Karbon-Zink) Batterien zusammen.
4. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien zusammen.
5. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs wie angegeben.
6. Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien richtig einlegen (Polaritäten) und befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers der Batterien.
7. Achten Sie darauf, dass leere Batterien aus dem Produkt entfernt werden.
8. Lagern Sie das Produkt ohne Batterien, wenn es für längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird.

GB - Only for indoor use.

1. Battery-operated illuminated decoration with 10 non
   replaceable LEDs. 3 pcs. batteries of type R6 (AA) 1,5V give an average life of around 200 hours. Can be used with constant light or timer 6 hours. The product is OFF for 18 hours and is ON next day.
2. The light source in this product is not replaceable, when it reaches its end of life time the whole product shall be replaced.
3. Batteries are not included.
4. This item is a Christmas ornament and not a toy.

Battery usage:

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Do not dispose of batteries in fire; batteries may explode or leak.
3. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) batteries.
4. Do not mix old and new batteries.
5. Only use batteries of same or equivalent type as recommended.
6. Be sure to insert batteries with the correct polarities and always follow battery manufacturer's instructions.
7. Ensure exhausted batteries are removed from the product.
8. Store the product without batteries if the product is not to be used for a long time.

FR - Uniquement à l'intérieur.

1. Guirlande sur piles de 10 LED non remplaçables. 3 piles de type R6 (AA) 1,5V assure normalement environ 200 heures d'utilisation. Peut être utilisé avec lumière permanente ou minuterie 6 heures. Le produit s'éteint
   pour 18 heures et commence à briller le lendemain.
2. La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable. Quand elle atteint la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.
3. Les piles ne sont pas comprises.
4. Ceci est une decoration de Noël et pas un jouet.

Utilisation des piles:

1. N'utilisez pas de piles rechargeables.
2. Ne jeter pas les piles au feu; cellesci pourraient exploser ou présenter des fuites nocives.
3. Ne mélanger pas les piles alcalines et standard (carbone zinc).
4. Ne mélanger pas des piles neuves avec des piles usagées.
5. Utilisez exclusivement des piles de même type ou équivalent à celui recommandé.
6. Assurez vous d'insérer les piles dans le bon sens des polarités et suivez toujours les instructions du fabricant des piles.
7. Assurez vous que les piles usagées soient bien retirées du produit.
8. Conservez le produit sans piles, si le produit est mis hors service pour longtemps.

FI - Ainoastaan sisäkäyttöön.

1. Paristokäyttöinen koristevalosarja, 10 LED poltinta, ei vaihdettavia. 3 kpl R6 (AA) 1,5V-paristot riittää normaalisti noin 200 tunnin paloaikaan. Voidaan käyttää jatkuvalla toiminnolla tai 6 tunnin ajastimella. Tuote on pois päältä 18 tuntia ja päällä 6 tuntia.
2. Tämä tuotteen valonlähde ei ole vaihdettavissa, kun sen käyttöikä tulee täyteen on koko tuote vaihdettava.
3. Paristot eivät sisälly pakkaukseen.
4. Tämä ei ole lelu vaan jouluinen koristevalaisin.

Paristojen käyttö:

1. Älä käytä ladattavia paristoja.
2. Älä hävitä paristoja polttamalla: paristot voivat räjähtää tulessa.
3. Älä käytä tavallisia ja alkaaliparistoja sekaisin.
4. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja sekaisin.
5. Käytä vain ohjeissa mainitunlaisia tai vastaavia paristoja.
6. Varmistat, että paristot tulevat oikein päin paikal leen ja noudata paristovalmistajan ohjeita.
7. Poista aina käytetyt paristot tuotteesta.
8. Poista paristot varastoinnin ajaksi.

DK - Kun til indendørs brug.

1. Batteridrevet illumineret dekoration med 10 ikke udskiftelige LEDs. 3 stk. batteri af typen R6 (AA) 1,5V,
   giver normalt ca. 200 timer lys. Kan anvendes med konstant lys eller Timer, 6 timer. Produktet er herefter slukket i 18 timer og tændes igen næste dag.
2. Lyskilden i dette produkt kan ikke udskiftes, når den er udtjent skal hele produktet udskiftes.
3. Batterier medfølger ikke.
4. Dette produkt er en jule-dekoration og ikke legetøj.

Batteri anvendelse:

1. Brug ikke genopladelige batterier.
2. Læg ikke batterier i ild, da de kan eksplodere eller lække.
3. Bland ikke alkaliske og standard batterier.
4. Bland ikke gamle og nye batterier.
5. Batterier af samme type anbefales.
6. Vær opmærksom på at batterierne siddver korrek, se instruktion.
7. Opbrugte batterier fjernes fra produktet.
8. Opbevar produktet uden batterier i hvis produktet ikke anvendes i længere tid.

NO - Godkjent for kun innendørs.

1. Batteridrevet dekorasjonsbelysning med 10 LED, ikke utbyttbare. 3 stk. batterier type R6 (AA) 1,5V,
   gir normalt ca. 200 timer brenntid. Kan brukes med konstant lys eller timer 6 timer. Produktet er AV 18 timer og PÅ igjen neste dag.
2. Lyskilden i dette produktet er ikke utskiftbar. Når den når slutten av sin levetid, må hele produktet skiftes ut.
3. Batterier inngår ikke.
4. Dette er et juleprodukt og ikke et leketøy.

Batteri bruksanvisning:

1. Benytt ikke oppladbare batterier.
2. Legg ikke batterier i flammer, de kan eksplodere eller lekke.
3. Bland ikke alkaliske og standard batterier.
4. Bland ikke gamle og nye batterier.
5. Det anbefales kun batterier av samme type.
6. Sørg for at batteriene sitter rett, se instruksjon.
7. Fjern gamle batterier fra produktet.
8. Oppbevar produktet uten batterier hvis produktet ikke brukes over lengre tid.

NL - Uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.

1. Batterijsnoer met 10 niet vervangbare LED's. 3 batterijen type R6 (AA) 1,5V zorgt normaal voor ca. 200 uur brandtijd. Inschakelbaar met continu licht of 6-uurs timer. Het product is dagelijks in ON stand gedurende 6 uur en gaat dan in OFF stand voor 18 uur.
2. De lichtbron in dit product is niet vervangbaar, wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.
3. Batterijen niet meegeleverd.
4. Dit product is Kerstdecoratie en geen speelgoed.

Batterij gebruik:

1. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
2. Gooi geen batterijen in open vuur, ze kunnen ontploffen of gaan lekken.
3. Plaats geen alkaline en standaard batterijen (carbon-zink) door elkaar.
4. Plaats geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
5. Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde type zoals aanbevolen.
6. Let op bij plaatsen van de + of - kant en volg altijd de aanwijzingen van de batterij fabrikant op.
7. Verwijder tijdig de lege batterijen uit het product.
8. Berg het product op zonder batterijen indien het artikel voor langere tijd niet wordt gebruikt.

PL - Wyłącznie do użytku wewnętrznego.

1. Świetlny element dekoracyjny z 10 stałymi diodami LED, 3 baterie typu R6 (AA) 1,5V, starcza na ok. 200 godzin pracy oświetlenia. Może świecić światłem ciągłym lub z wyłącznikiem czasowym nastawionym na 6 godzin. Produkt jest wyłączony przez 18 godzin i zostaje włączony następnego dnia.
2. Źródła światła w tym produkcie nie jest wymienne. Kiedy przestanie działać, cały produkt będzie wymagał wymiany.
3. Komplet nie zawiera baterii.
4. To jest dekoracja Bożonarodzeniowa a nie zabawka.

Używanie baterii:

1. Nie używaj baterii akumulatorków które można powtórnie ładować.
2. Nie wkładaj żadnych baterii do ognia bo mogą one wybuchnąć albo wycieknąć.
3. Nie mieszaj alkalicznych i standartowych (carbon-zink) (węgiel-cynk) baterii.
4. Nie mieszaj starych i nowych baterii.
5. Zaleca się używanie baterii tylko tego samego typu.
6. Dopatrz żeby baterie były prawidłowo włożone (zobacz w instrukcji).
7. Wyjmij zużyte baterie z produktu.
8. Produkt, który nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przechowywać bez baterii.

ES - Para uso interior exclusivamente.

1. Iluminación de decoración a baterías con 10 luces LED no reemplazables. 3 pilas del tipo R6 (AA) 1,5V, proporciona normalmente unas 200 horas de funcionamiento. Se puede usar con luz constante o temporizador 6 horas. El producto se apaga (OFF) durante 18 horas y se enciende (ON) al día siguiente.
2. La fuente de luz de este producto no es sustituible: cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.
3. Las pilas no están incluidas.
4. Este producto es un adorno de Navidad y no un juguete.

Uso de las pilas:

1. No use baterías recargables.
2. No exponga las pilas al fuego, las pilas pueden explotar o causar desprendimientos.
3. No use pilas alcalinas y standard (carbón, zinc) al mismo tiempo.
4. No use pilas viejas con pilas nuevas.
5. Use solamente el tipo de pilas recomendado o su equivalente.
6. Asegúrese de poner las pilas según la polaridad correcta y siga siempre las instrucciones del fabricante de la pila.
7. Asegúrese de sacar las pilas agotadas del producto.
8. Retire las pilas del producto si lo va a guardar por un periodo prolongado.

IT - Esclusivamente per uso interno.

1. Luminarie decorative a batteria con 10 luci LED non sostituibili, 3 batterie di tipo R6 (AA) 1,5V, durano normalmente circa 200 ore. Può essere

3065 Technical info

usato con illuminazione costante o con timer 6 ore. Il prodotto sarà spento (OFF) per 18 ore e si accende (ON) il giorno seguente.
2. La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.
3. Le batterie non sono incluse.
4. Questo articolo è un ornamento natalizio, non un giocattolo.

Uso delle batterie:

1. Non servirsi di batterie ricaricabili.
2. Non gettare le batterie nel fuoco, in quanto rischiano di esplodere o di avere perdite di elettrolito.
3. Non mischiare batterie alcaline e standard (zinco-carbone).
4. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
5. Servirsi unicamente di batterie del tipo indicato o equivalenti.
6. Assicurarsi di inserire le batterie rispettando le polarità e seguire le istruzioni del produttore delle batterie stesse.
7. Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.
8. Conservare il prodotto senza batterie questo non verrà utilizzato per un lungo periodo.

CZ - Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

1. Baterií napájená světelná dekorace s 10 jednorázovými LED diodami. 3 kusy baterií typu R6 (AA) 1,5V zajistí průměrnou výdrž kolem 200 hodin. Lze použít jako trvale svítící nebo s časovačem na 6 hodin. Produkt se na 18 hodin VYPNE a další den se ZAPNE.
2. Světelný zdroj v tomto produktu není vyměnitelný. Když dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celý produkt.
3. Baterie nejsou obsaženy.
4. Tento výrobek je vánoční ozdoba, nikoli hračka.

Použití baterie:

1. Nepoužívejte dobíjecí baterie.
2. Baterie neodhazuje do ohně, může dojít k explozi nebo vytečení baterií.
3. Nepoužívejte současně alkalické a běžné uhlíkovozinkové baterie.
4. Nepoužívejte současně staré a nové baterie.
5. Používejte pouze baterie doporučeného typu nebo ekvivalentní.
6. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu a postupujte podle pokynů výrobce baterií.
7. Vybité baterie vždy vyjměte z výrobku.
8. Výrobek skladujte bez baterií, pokud se nebude delší dobu používat.

SK - Iba na použitie vo vnútri.

1. Batériou napájaná svetelná dekorácia s 10 LED diodami na jedno použitie. S 3 batériami typu R6 (AA) 1,5V je priemerná výdrž asi 200 hodín. Možno použiť ako stále svietiaci alebo s časovačom na 6 hodín. Produkt sa na 18 hodín VYPNE a ďalší deň sa ZAPNE.
2. Svetelný zdroj v tomto produktu nie je vymeniteľný. Keď dosiahne konca svojej životnosti, je nutné vymeniť celý produkt.
3. Batérie nie sú súčasťou dodávky.
4. Tento výrobok je vianočná ozdoba, nie hračka.

Použitie batérií:

1. Nepoužívajte nabíjateľné batérie.
2. Batérie nehádžte do ohňa, mohli by explodovať alebo vytiecť.
3. Nemiešajte alkalické a štandardné (karbónovo-zinkové) batérie.
4. Nemiešajte staré a nové batérie.
5. Používajte iba odporúčaný typ batérií.
6. Uistite sa, že ste batérie vložili so správnou polaritou a vždy postupujte podľa pokynov výrobcu batérií.
7. Uistite sa, že ste vybité batérie z výrobku vybrali.
8. Výrobok skladujte bez batérií, pokiaľ sa nebude dlhší čas používať.

HU - Kizárólag belső használatra alkalmas.

1. Elemes világító dekoráció 10 darab nem-cserélhető LEDdel. 3 darab R6 (AA) 1,5V elem, 200 órás átlag élettartammal. Folyamatos világítással vagy 6 órás időzítővel használható. A termék KI van kapcsolva 18 órára, és a következő napon lesz BE kapcsolva.
2. A termékben található fényforrás nem cserélhető, ha eléri az élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni.
3. Elemeket nem tartalmaz.
4. Ez a termék egy karácsonyi dísz, és nem játék.

Az elemek használata:

1. Ne használjon újratölthető elemeket.
2. Ne dobja az elemeket tűzbe; felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.
3. Ne keverje az alkáli és a szabványos (szén-cink) elemeket.
4. Ne keverjen régi és új elemeket.
5. Csak hasonló vagy ugyanolyan típusú elemeket használjon.
6. Ügyeljen arra, hogy az elemeket a megfelelő pólusok szerint helyezze be, és mindig kövesse az elem gyártójának utasításait.
7. Mindig vegye ki a lemerült elemeket a termékből.
8. Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.

RO - Pentru uz interior.

1. Decorațiune iluminată cu baterii, cu 10 LED-uri neînlocuibile. 3 baterii tip R6 (AA) 1,5V, cu o durabilitate medie de 200 ore. Se poate utiliza cu iluminare constantă sau temporizator pentru 6 ore. Setul de iluminare e stins timp de 18 ore urmând să se reaprindă automat în ziua următoare.
2. Sursa de lumină din acest produs nu este înlocuibilă; la sfârșitul duratei de viață a acesteia, se va înlocui întregul produs.
3. Bateriile nu sunt inlcuse.
4. Acest articol este un ornament de Crăciun, nu o jucărie.

Folosirea bateriilor:

1. Nu folosiți baterii reîncărcabile.
2. Nu aruncați bateriile în foc; acestea pot exploda sau prezenta scurgeri.
3. Nu folosiți simultan baterii alcaline și baterii obișnuite (carbon-zinc).
4. Nu utilizați simultan baterii vechi și noi.
5. Folosiți numai baterii de același tip sau de un tip echivalent, conform recomandărilor.
6. Aveți grijă să introduceți bateriile cu polaritățile corecte și urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului bateriilor respective.
7. Nu uitați să scoateți din produs bateriile consumate.
8. Depozitați produsul fără baterii în cazul în care nu îl veți utiliza pentru o perioadă lungă de timp.

EE - Ainult siseruumides kasutamiseks.

1. Patareitoitega valgusdekoratsioon 10 mittevahetatava LED-lambiga. Patareide keskmine eluiga on umbes 200 tundi (3 x AA R6 1,5V). Võib kasutada pideva valgusena või taimeriga 6 tundi. Toode on 18 tundi väljalülitatud ja järgmisel päeval sisselülitatud.
2. Selle toote valgusallikas ei ole asendatav; kui selle tööaeg läbi saab, siis tuleb kogu toode välja vahetada.
3. Patareid ei sisaldu komplektis.
4. Antud toode on jõulukaunistus, mitte mänguasi!

Patareide kasutamine:

1. Ärge kasutage taaslaetavaid patareisid.
2. Ärge visake patareisid tulle. Patareid/akud võivad plahvatada või lekkida.
3. Ärge kasutage leelispatareisid koos standardsete (tsink-süsinik) patareidega.
4. Ärge kasutage vanu ja uusi patareisid koos.
5. Asendage ainult sama või samaväärsete tüüpidega.
6. Patareide sisestamisel veenduge, et polaarsus (+/-) on õige. Järgige patareide tootja poolt antud juhiseid.
7. Vanad ja kulunud patareid tuleb tootest eemaldada.
8. Eemaldage patareid, kui toodet ei kasutata pikema aja jooksul.

LV - Paredzēts izmantošanai tikai telpās.

1. Ar baterijām darbināma izgaismota dekorācija ar 10 nenomaināmām LED lampiņām. 3 R6 (AA), 1,5V baterijas vidēji nodrošina aptuveni 200 stundu ilgu darbības laiku. Var tikt izmantots ar pastāvīgu gaismu vai 6 stundu taimeri. Izstrādājums tiek IZSLĒGTS uz 18 stundām un nākamajā dienā atkal tiek IESLĒGTS.
2. Šī izstrādājuma gaismas avots nav nomaināms; kad tas ir nolietojies, ir jānomaina viss izstrādājums.
3. Baterijas nav iekļautas komplektā.
4. Šis izstrādājums ir Ziemassvētku rotājums, nevis rotaļlieta.

Bateriju izmantošana:

1. Neizmantojiet atkārtoti uzlādējamas baterijas.
2. Neizmetiet baterijas ugunskurā - tās var uzsprāgt vai no tām var iztecēt šķidrums.
3. Neizmantojiet kopā sārmainās un standarta (oglekļa-cinka) baterijas.
4. Neizmantojiet kopā vecas un jaunas baterijas.
5. Izmantojiet tikai tādas baterijas, kas ir tādas pašas kā ieteiktās vai līdzvērtīgas.
6. Pārliecinieties, vai esat ievietojis baterijas pareizi, ņemot vērā polaritāti, un vienmēr ievērojiet ražotāja instrukcijas.
7. Noteikti izņemiet izlādējušās baterijas no izstrādājuma.
8. Ja izstrādājums netiek lietots ilgu laika periodu, uzglabājiet to bez baterijām.

LT - Naudokite tik patalpose.

1. Baterijomis maitinama šviečianti dekoracija su 10 nekeičiamų šviesos diodų. Su 3 vnt. R6 (AA) tipo 1,5V baterijų vidutiniškai veikia apie 200 valandų. Galima laikyti įjungtą nuolat arba galima naudoti su 6 valandų laikmačiu. Gaminys būna IŠJUNGTAS 18 valandų ir ĮSIJUNGIA kitą dieną.
2. Šio gaminio šviesos šaltinis nėra keičiamas, pasibaigus jo eksploatavimo laikotarpiui turi būti pakeičiamas visas gaminys.
3. Baterijos nepridedamos.
4. Šis gaminys yra kalėdinė dekoracija, o ne žaislas.

Baterijų naudojimas:

1. Nenaudokite įkraunamųjų baterijų.
2. Nemeskite baterijų į ugnį; jos gali sprogti arba ištekėti.
3. Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies ir cinko) baterijų.
4. Nemaišykite senų ir naujų baterijų.
5. Naudokite tik tokias pat baterijas arba ekvivalentiškas rekomenduojamoms.
6. Įstatydami baterijas, būtinai paisykite poliškumo ir visuomet laikykitės baterijų gamintojo nurodymų.
7. Pasirūpinkite, kad išsikrovusios baterijos būtų išimtos iš gaminio.
8. Išimkite baterijas, jeigu gaminio ilgai nenaudosite.

RU - Только для использования внутри помещений.

1. Иллюминационная гирлянда с питанием от аккумуляторной батареи из 10 незаменяемых светодиодных ламп. Ресурс 3 аккумуляторных батарей типа R6 (AA) 1,5В составляет около 200 часов. Может использоваться в режиме постоянного света или с таймером на 6 часов. Изделие можно ОТКЛЮЧИТЬ на 18 часов, оно ВКЛЮЧИТСЯ автоматически на следующий день.
2. Источник света, используемый в данном изделии, не подлежит замене. После окончания срока его службы изделие подлежит замене целиком.
3. Батареи не входят в комплект.
4. Данное изделие представляет собой новогоднее украшение и не является игрушкой.

Использование батареек:

1. Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы.
2. Не бросайте батарейки в огонь: в этом случае батарейки могут взорваться или выбросить жидкость.
3. Не используйте вместе щелочные и обычные (угле-цинковые) батарейки.
4. Не используйте вместе новые и отработавшие батарейки.
5. Используйте только батарейки рекомендуемого или аналогичного типа.
6. При вставке батареек проверьте их полярность; всегда соблюдайте инструкции производителя батареек.
7. Не забывайте извлекать из изделия отработанные батарейки.
8. Если вы не собираетесь пользоваться изделием в течение длительного времени, выньте из негоэлементы питания.